



Indian Sign Language Research and Training Centre (ISLRTC)

Department of Empowerment of Persons with Disabilities, Divyangjan

Ministry of Social Justice & Empowerment, Govt. of India

A- 91, 1st Floor, NagpalBusiness Tower, OkhlaPh- II, New Delhi- 20

Telephone: 26387558/59, Email- islrtnewdelhi@gmail.com

3rd ISL COMPETITION 2020

RULES AND GUIDELINES

INDIAN SIGN LANGUAGE RESEARCH & TRAINING CENTRE is pleased to announce the 3rd ISL Competition 2020 to encourage the skills of DISLI & DTISL students and to popularize Indian Sign Language. The Competition focuses on skills involving the use of Indian Sign Language for jokes, Poetry, essay, etc.

Who is eligible to participate in the competition?

STUDENTS OF DISLI & DTISL COURSES ACROSS INDIA

CATEGORIES

S.No.	Competition Area	Competition Category	Time limits for each video
A1	JOKE-TELLING	DISLI students	2-3 minutes
A2	Poetry/ Song in ISL	DTISL students	2-3 minutes
B1	ESSAY	DISLI students	Minimum 3 minutes and maximum 5 minutes Topics Choose any one of the following topics: 1. Sign Language is for everyone. 2. National Education Policy, 2020. 3. Equal Opportunities for all the Deaf People. 4. RPWD Act. 5. Sign Language is a human right.
B2		DTISL students	

COMPETITION GUIDELINES

- Content of the poetry / ISL song must be original or based on the student's experience, or ideas.
- The jokes/essay/poetry/song must be presented individually. The signer must be in Plain Dress.
- An introduction signed by the student must be included before signing the jokes/essay/poetry/song. After the introduction, pause for 2-3 seconds before beginning the jokes/essay/poetry/song. The signed introduction must include:
 - The signer's first name.
 - Course & Institute name in which student is studying
 - The title of the joke/essay/poetry/song
- Presentation:
 - Stand straight with both feet on the flat ground.
 - All signs must be performed naturally. Copy-signing another individual is not permitted.
 - The signing should be appropriately paced (not too fast or too slow to be distracting).
- The background of the video should be plain. Please give enough space in all directions so that

signs do not go out of the video frame. The video frame should cover the signer from head to waist, with appropriate space. An example picture is given below:



6. Videos should be in MPG or MP4 format.
7. Once the video submitted that will be considered as final and no changes will be entertained after submission. It is the sole responsibility of the applicant to submit videos without any quality defects.

JUDGING CRITERIA

1. Clarity and Presentation

- a) The signing should be clear.

2. ISL Production

- a) Hand shapes should be well-formed.
- b) The signs should be smoothly delivered rather than appearing jerky, confused, or with uncertain movements.
- c) Proper use of space, role play, classifiers, etc. should be demonstrated.
- d) Display clear facial expressions and non-manual movements.

3. Content and Structure

For the jokes/essay/poetry/song, the judges want to have a clear understanding of the content. Ideas and creativity for the poetry/song and jokes will be considered while judging. For the essay, demonstration of knowledge and opinions will be evaluated. It is also important to organize the essay content with an introduction, main body and conclusion.

Note: The panel of judges reserves the right to disqualify any entry due to poor quality, incomplete content, poor taste, inappropriateness of content, and cheating. The videos must be in compliance with the entry guidelines.

DEADLINE

- The deadline for submission of entries is 5 pm on 16th September 2020.

FORMS

Students may submit their entry:

1. Individual submission with signature - The forms for individual submission are given at Annexure I which is to be filled in by the student.

SUBMISSION GUIDELINES

The submission of entries can be done by the following methods:

- 1) The forms and videos can be attached and emailed to competition.islrtc@gmail.com
- 2) The forms and videos can be uploaded to Dropbox/Drive/etc. and the link can be emailed to competition.islrtc@gmail.com

The Institute name, student name, course, and category should be clearly mentioned in the email. It would be preferred if the entries are grouped together by category.

Note: ISLRTC is not responsible for any technical problems with the video data is inaccessible.

PRIZE & CERTIFICATES

- Winners will be decided by a Panel of Deaf experts. The decision of the panel will be final.
- The winners of 1st, 2nd and 3rd ranks will receive a trophy and certificate. Only the winners of the 1st, 2nd and 3rd positions will be felicitated on the occasion of Sign Language Day on 23rd September 2020.
- All participants will be given a E- certificate of participation.

For any queries, please email at competition.islrtc@gmail.com



भारतीय सांकेतिक भाषा अनुसंधान एवं प्रशिक्षण केन्द्र (आईएसएलआरटीसी)

दिव्यांगजन सशक्तिकरण विभाग,

सामाजिक न्याय और अधिकारिता मंत्रालय, भारत सरकार

ए-91, प्रथम तल, नागपाल बिजनेस टॉवर, ओखला फेस-2, नई दिल्ली- 110020

दूरभाष नं.- 26387558/59, मेल- islrtnewdelhi@gmail.com

तृतीय भारतीय सांकेतिक भाषा प्रतियोगिता 2020

नियम और दिशा-निर्देश

भारतीय सांकेतिक भाषा अनुसंधान एवं प्रशिक्षण केंद्र को भाषा प्रतियोगिता 2020 की घोषणा करने में अत्यंत प्रसन्नता हो रही है इस प्रतियोगिता का उद्देश्य है। संस्थानों में पढ़ने वाले छात्रों को सांकेतिक भाषा सीखने या सांकेतिक भाषा गतिविधियों में शामिल करना और भारतीय सांकेतिक भाषा को लोकप्रिय बनाना है। प्रतियोगिता चुटकुले, संगीत/कविता, निबंध इत्यादि के लिए भारतीय सांकेतिक भाषा के उपयोग से जुड़े कौशल पर केंद्रित है।

प्रतियोगिता में भाग लेने के लिए कौन पात्र है?

भारत में DISLI एवं DTISL के छात्र छात्राएं

श्रेणियाँ:

क्रं.	प्रतियोगिता क्षेत्र	प्रतियोगिता श्रेणी	प्रत्येक विडियो के लिए समय सीमा
अ 1	चुटकुले	DISLI	2-3 मिनट
अ 2	कविता संगीत	DTISL	2-3 मिनट
ब 1	निबंध	DISLI	कम से कम 3 मिनट और अधिकतम 5 मिनट विषय निम्नलिखित में से कोई एक विषय चुनें।
ब 2		DTISL	1. सांकेतिक भाषा सभी के लिए है। 2. राष्ट्रीय शिक्षा नीति, 2020। 3. सभी बधिर लोगों के लिए समान अवसर। 4. आरपीडब्ल्यूडी अधिनियम। 5. सांकेतिक भाषा एक मानव अधिकार है।

सामान्य प्रतियोगिता दिशानिर्देश

- कविता/संगीत का विषय कथन सामग्री पूर्णता स्वरचित एवं विद्यार्थियों के अपने अनुभव पर आधारित होनी चाहिए।
- चुटकुले, कविता/संगीत, निबंध व्यक्तिगत रूप से प्रस्तुत किया जाना चाहिए। संकेतकर्ता प्लेन कपड़ों में होना चाहिए।

3. चुटकुले, कविता /संगीत, निबंध को सांकेतिक भाषा में दिखाने से पूर्व सांकेतिक भाषा में छात्र का परिचय शामिल किया जाना चाहिए परिचय के बाद और चुटकुले, संगीत/कविता, निबंध शुरू करने से पहले 2-3 सेकंड प्रतीक्षा करें।

परिचय वाले विडियो में निम्नलिखित बिन्दुओं को शामिल करें:

अ। संकेतकर्ता का पहला नाम।

ब। कोर्स एवं संस्थान का नाम जिसमें छात्र पढ़ता है।

स। चुटकुले, कविता/संगीत, निबंध का शीर्षक

4. प्रस्तुति:

अ। दोनों पैर सपाट जमीन पर रख कर सीधे खड़े हों।

ब। सभी संकेतों को स्वाभाविक रूप से निष्पादित किया जाना चाहिए। किसी अन्य व्यक्ति की कॉपी-हस्ताक्षर करने की अनुमति नहीं है।

स। संकेतों को उचित रूप से गति दें (न ही बहुत तेज़ और न ही बहुत धीमी कि ध्यान भंग कर दे)

5. पृष्ठभूमि

पृष्ठभूमि सादा होनी चाहिए। कृपया सभी दिशाओं में पर्याप्त जगह दें ताकि संकेत वीडियो फ्रेम से बाहर न जाएं। फ्रेम को उपयुक्त स्थान के साथ, सिर से कमर तक संकेतकर्ता को कवर करना चाहिए। एक उदाहरण चित्र नीचे दिया गया है:



6. वीडियो एमपीजी या एमपी 4 प्रारूप होना चाहिए।

7. वीडियो सबमिट करने के बाद कोई बदलाव नहीं किया जाएगा। आवेदक की यह पूरी जिम्मेदारी है कि वह बिना किसी भौतिक / गुणवत्ता दोष के वीडियो जमा करें।

निर्णय मानदंड

1. स्पष्टता और प्रस्तुति

ए) स्पष्ट रूप से संकेत करें

2. आईएसएल उत्पादन

ए) हाथों के आकार अच्छी तरह से गठित, सटीक, और सही होने चाहिए

ब) संकेतों को सुचारू रूप से किया जाना चाहिए न कि झटकेदार, भ्रमित, या अनिश्चित संचालनों के साथ

- स) स्थान, निभाई गयी भूमिका, वर्गीकरण आदि का उचित उपयोग प्रदर्शित किया जाना चाहिए।
द) चेहरे की स्पष्ट अभिव्यक्तियां और हाव-भाव से सम्बंधित संचालनों को प्रदर्शित करें।

3. सामग्री और संरचना

चाहे वह पुनः सुनाई गयी चुटकुले, कविता/संगीत, निबंध का प्रदर्शन हो, न्यायाधीशों को सामग्री की स्पष्ट समझ होनी चाहिए। निर्णय करते समय कविता/संगीत और चुटकुले के लिए विचार और रचनात्मकता पर विचार किया जाएगा। निबंध के लिए, ज्ञान और विचारों के प्रदर्शन का मूल्यांकन किया जाएगा। एक परिचय, मुख्य निकाय और निष्कर्ष के साथ निबंध सामग्री को व्यवस्थित करना भी महत्वपूर्ण है।

नोट: न्यायाधीशों के पैनेल को खराब गुणवत्ता, अपूर्णता, खराब चयन, सामग्री की अनुपयुक्तता और धोखाधड़ी के कारण किसी भी प्रविष्टि को अयोग्य घोषित करने का अधिकार सुरक्षित है। वीडियो प्रवेश दिशानिर्देशों के अनुपालन में होना चाहिए।

समयसीमा

- प्रविष्टियां जमा करने की अंतिम तिथि 16 सितंबर 2020 को शाम 5 बजे है।

फॉर्म भरने के लिए दिशानिर्देश:

फॉर्म भरने का तरीका:

1. अनुलग्नक-1 छात्रों द्वारा भरा जाना है।

जमा करने के निर्देश

प्रविष्टियों की प्रविष्टि निम्नलिखित विधियों द्वारा की जा सकती है:

1. वीडियो को संलग्न कर competition.islrtc@gmail.com पर ई-मेल कर सकते हैं।
 2. वीडियो को ड्राइव बॉक्स / ड्राइव/आदि पर अपलोड किये जा सकते हैं और लिंक को competition.islrtc@gmail.com ई-मेल भी कर सकते हैं।
- कृपया संस्थान का नाम, विद्यार्थी का नाम, कक्षा और क्षेत्र को ई-मेल में स्पष्ट रूप से लिखें।

यह पसंद किया जाएगा यदि प्रविष्टियों को श्रेणी के अनुसार एक साथ रखा जाए।

नोट: आईएसएलआरटीसी वीडियो डेटा की अप्राप्यता के लिए जिम्मेदार नहीं है।

पुरस्कार और प्रमाण पत्र

- बधिर विशेषज्ञों द्वारा विजेताओं का फैसला किया जाएगा। और विशेषज्ञों का निर्णय अंतिम होगा।
- पहली, दूसरी और तीसरी रैंक के विजेताओं को एक ट्रॉफी और प्रमाणपत्र मिलेगा। 23 सितंबर 2020 को साइन लैंग्वेज डे के अवसर पर केवल पहली, दूसरी और तीसरी पोजीशन के विजेताओं को सम्मानित किया जाएगा।
- सभी प्रतिभागियों को भागीदारी का प्रमाण पत्र प्राप्त होगा।

किसी भी प्रश्न के लिए, कृपया competition.islrtc@gmail.com पर ईमेल करें